



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九七九年十二月十四日
星期五

目錄

經濟多元化諮詢委員會報告書	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
觀塘道建行人天橋	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
何東樓建火車維修廠	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
荃灣反吸毒運動大運行	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
社區賢達訪問骨科醫院	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
九龍塘交匯車站招商承建	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁
第二屆荃灣藝術節	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
亞洲青年音樂營告別演奏會	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第七頁
勞工處荃灣新辦事處將開幕	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第八頁
九月份建築地盤工人就業情況	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第九頁
本港家庭計劃成績佳	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十頁
本港發展為工商業中心	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十一頁
政府加強保護環境工作	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十一頁
消防處突擊檢查新蒲崗工廠	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十三頁
葵涌圖書館辦「全息學講座」	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十四頁
長洲清潔日	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十五頁
消防副處長論將來防火設備	：：：：：：：：：：：：：：：：：：：	第十五頁

經濟多元化諮詢委員會
研究兩載現完成報告書

經濟多元化諮詢委員會已於今日（星期五）發表其報告書。該報告書有英文版及中文版，其中臚列許多範圍廣闊的建議。

該委員會於一九七七年十月由港督委出，委員會進行歷時兩年的研究後，將所得資料收入於此份內容詳盡的報告書內。

經濟多元化諮詢委員會主席一職由財政司擔任。委員會之成員除有若干人為政府人員外，其餘成員包括工商界、財經界及學術界之高層人士在內。

該委員會的職權範圍規定委員會就修改「現行政府政策或採取新政策是否有助於刺激經濟多元化，特別是有關製造業方面的過程」一事，向港督提出建議。

政府發言人解釋謂：「與該委員會有關係的問題，是現行政府政策能否加以修訂，或採用新政策以促進及刺激經濟多元化的過程。」

他謂，該委員會與經濟體系應如何進行多元化，並無關係，所以，未有從事選出某一類工業或某類產品供政府特別研究。

委員會的建議中，對政府有主要程序作用者為：

(甲) 應設立一永久性的工業發展委員會，就有關工業發展，特別是工業輔助設施，技術支援服務及工業研究進行策劃，監督及提供意見。

(乙) 貿易及工業諮詢委員會應代替促進工業投資統籌委員會提供有關促進工業投資之全面性策略，而推行之方法應由工商署統籌，該署亦應設立一項「集中處理」服務，以便在本港與有投資可能之人士接洽。

(丙) 應設立一個法定的工業訓練局，以組織個別工業員工訓練工作，此等訓練工作所需費用應由一般稅收支付。

(丁) 政府應將有關工業學院政策的責任，由社會事務司轉交給經濟司。後者應調查假如將工業學院調離教育司的管轄，轉交香港訓練局或理工學院管理，則工業學院在對工業的需求作出反應上，是否能夠取得更大的靈活性。

(戊) 政府應在布政司署內設立一個辦事處，以便實施該委員會就進一步發展香港與中國之經濟關係而提出的建議。

(己) 政府應採取積極步驟設立座談會，以加強政府與各財務機構之間的聯繫。

政府發言人續稱，除與程序有關之建議外，該委員會亦提議政府應設法進一步加強香港經濟基層結構，方法如下：

(甲) 目的放在進一步有計劃地增加工業用地供應方面；

(乙) 確保能夠充份地為工業提供各類會受訓練及有關教育之人才，以滿足其需求；

(丙) 設法改善工業輔助服務，改善品質證明服務之範圍及設立基本標準實驗所和訂出一個認可和監察第二級校正實驗所的制度；

(丁) 加強促進工業投資活動及改善其組織；

(戊) 增強工商署海外辦事處資料收集的能力及代表能力；

(己) 加強對各項法律對經濟影響的分析能力及增加了解工業對有關科學與科技之需求；

(庚) 改善香港與中國之間的運輸聯繫；

(辛) 及早設法解決抑制發展港元存款證第二級市場的問題。

發言人解釋謂，該等建議現將由布政司署聯同有關政府部門研究，並將盡速向行政局徵詢意見。

他又稱，在此期間，政府歡迎各界人士就諮詢委員會之建議提出評論和意見。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

政府新聞處現備有該份經濟多元化諮詢委員會報告書，希派員到取。

駿業里觀塘道之間
擬建一條行人天橋

工務司署現擬在駿業里興建一條跨越觀塘道的行人天橋。

該條行人天橋長約九十米，闊約二點五米，興建該行人天橋之目的係在交通繁忙的觀塘道，向行人提供安全的橫過馬路設施，及改善交通情況。

有關擬興建行人天橋的通告，已刊於今（星期五）日出版的政府憲報。

任何人士如欲對該項建議提出反對，需於一九八〇年一月十四日前，將反對書送達工務司署。

至於申請賠償的人士，則需於一九八〇年二月十四日前，將申請書送交工務司署。

配合鐵路電氣化計劃

何東樓建火車維修廠
方便工程封閉一段火炭路

工務司署現招標承建沙田何東樓火車廠。該項工程將包括拓展地盤，敷設路軌及其他有關電器與機械工程。

此外，該合約並包括興建一座辦公大樓及一座維修工場。

該署發言人今（星期五）日謂：該工程乃九廣鐵路現代化與電氣化計劃之一部份。

他表示，在工程完竣後，該車廠對維修車廂方面，可提供十分廣泛的服務。

合約工程將於明年三月展開，約需兩年完成。

工程是由港府的顧問工程師贊士馬設計和監督，並由工務司署土木工程處之顧問工程管理科全權監督。

另一方面，為方便工程進行，當局擬將沙田一小段火炭路予以封閉及將部份大埔公路重新定綫，以便進行地盤工程。

上述兩段公路因受現行維修廠建築物及新幹綫公路所阻隔，其中一面並無出路。惟政府經重新設置行人路。此行人路與鐵軌成平行並與重新定綫的大埔公路及巴士站相連接。此外，一俟公路D十五號及P六號完成後，一條行車路將可供使用。

有關上述計劃的圖則，現存於香港政府合署西座地下中西區民政處諮詢分處、九龍公主道一〇一號房屋委員會總辦事處六樓新界民政署及新界沙田銅鑼灣山路二號沙田理民府，供各界有興趣的人查閱。

任何人士如反對該項命令必須於一九八〇年一月十四日前將反對書送達工務司署。

凡申請賠償人士，必須於一九八〇年二月十四日前，將申請書送達工務司署。

此項告示的中英文本，業經張貼在有關地點上。

荃灣區反吸毒運動 五千人參加大運行

五千多名荃灣居民，將於星期日（十二月十六日）參加區內反吸毒運動之壓軸項目，生龍活虎大運行。

大運行將於上午九時舉行，歷時一小時，由葵涌運動場出發。

荃灣區反吸毒運動委員會主席何子平、禁毒常務委員會教育及宣傳小組主席施同福及禁毒專員利尙志均到場參加。

自署理總督姬達爵士於上月為荃灣區反吸毒運動主持開幕後，在歷時一個月的期間內，在荃灣區舉辦反吸毒教育及宣傳活動約達一百項之多。

星期日大運行之路線包括高芳街、興盛路、葵盛圍及大窩口道，屆時，並有樂隊及花車隨行。

運行結束之後，葵涌運動場將舉行雜藝表演作為餘興節目。

編輯注意：

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

荃灣區反吸毒運動生龍活虎大運行，定於星期日（十二月十六日）上午九時舉行，由興芳路葵涌運動場出發。歡迎派員訪攝。

中區半山分區委員會
明訪大口環骨科醫院

為向本港弱能兒童表示關懷，中區半山分區委員會及中西區民政處將於明日（星期六）下午二時至四時，聯同訪問大口環兒童骨科醫院。

屆時，訪問團之義務工作人員將為住院兒童安排集體遊戲及娛樂表演，為住院兒童帶來歡樂。此外，每位住院兒童並可獲贈禮品一份。

工務署招商承建
九龍塘交匯車站

工務司署在九龍塘興建的交匯站完成後，將把九廣鐵路與地下鐵路連接。

該署發言人表示，是項工程已於今（星期五）日開始招標承建。

他說：「工程將包括在地面建造一座車站大樓、月台及上蓋；及在鐵道軌下面建造一個空氣調節的九廣鐵路大堂，以連接毗鄰的地下鐵路大堂。」

「九廣鐵路大堂的入口將位於根德道和沙福道交界，是一個美化的空地。」

發言人說，當該車站在一九八二年完成後，將為九廣鐵路的新型電氣化火車及地下鐵路提供重要的聯繫，和為乘客提供更佳的服務。

該項工程由政府顧問工程師贊士馬顧問公司轉聘欣賞菲文公司負責設計及監督，並由工務司署土木工程處之顧問工程管理部全盤監督。

第二屆荃灣藝術節 週二公佈詳細內容

編輯注意：

第二屆荃灣藝術節，將由荃灣諮詢委員會、荃灣大會堂、荃灣文藝康樂協進會，及音樂事務統籌處合辦。

第二屆荃灣藝術節執委會主席許舒，將於下星期二舉行之記者招待會上，公佈有關詳情。

歡迎派員訪攝。招待會將於當日下午三時假座尖沙咀喜來登酒店四樓金燕廳舉行。

亞洲青年音樂營

戶外告別演奏會

音樂事務統籌處與市政局聯合主辦之一九七九年亞洲青年音樂營，定於明日（星期六）晚上八時假政府大球場舉行千人戶外告別演奏會。免費入場券早已為愛好音樂人士索取一空。

參與演奏者包括一九七九年亞洲青年管弦樂團、第一皇家綠衣軍團號角及軍樂團、皇家香港警察管樂團與聯合青年管樂團。演奏名曲多首。管弦樂團及軍隊樂團將合作演奏柴可夫斯基一八一二序曲，並由軍隊鳴炮配合序曲演奏時所需要的炮聲。

編輯注意：歡迎派員到場訪攝。有關資料可在音樂會向吳文華小姐查詢。

勞工處本港就業輔導組
荃灣新辦事處週一開幕

勞工處本港就業輔導組荃灣新辦事處定於星期一（十七日）下午三時舉行開幕禮，並由荃灣諮詢委員會非官守委員林建名先生及青衣鄉事委員會主席鄧元培先生聯同主禮。

就業輔導組荃灣新辦事處位於大河道六十七號至六十九號，面對雅麗珊社區中心之辦事處，將替代原設於荃灣渣打銀行大廈四樓之舊辦事處。

電話號碼為：一二一四二〇一五四一六（三線）。

勞工處發言人今日（星期五）指出，為進一步改善本港就業輔導組之服務，該處計劃將設於樓宇高層之辦事處遷至出入較方便之地下單位，以方便各界人士。而該新辦事處之啓用實乃計劃之開始。

編輯注意：

荃灣諮詢委員會非官守委員林建名先生、青衣鄉事委員會主席鄧元培先生及勞工處處長韓達誠將於下週一（十七日）下午三時為勞工處本港就業輔導組之荃灣新辦事處主持開幕儀式。

新辦事處地址為荃灣大河道六十七至六十九號，（雅麗珊社區中心對面）。

歡迎派員到場採訪。

勞工處備有車輛在銅鑼灣希慎道利園酒店門外，接載新聞界代表前往該新辦事處出發時間準於當日（十七日）下午一時四十五分。

各建築地盤工人
九月份就業情況

根據統計處最近一項就業調查顯示，今年九月時，在各類建築地盤的體力勞動工人受僱用人數已增至八萬零八十二人。

與本年六月比較，人數增加四千五百三十一名，增幅為百份之六。若與去年九月比較，人數增加一萬二千一百一十一名，增幅為百份之十七點八。

本年九月有工程進行之地盤共有一千二百零五處，其中工務司署及房屋署兩部門承建商的地盤佔三百一十九個，僱用工人合共三萬三千二百八十五名，較本年六月多二千二百二十九名，增幅為百份之七點二。

九月份在地下鐵路地盤工作的工人共五千八百一十一名，較六月減少了百份之十二點六。

同期內，在私人建築地盤受僱的工人人數共有四萬零九百八十六人，增幅為百份之八點三。

詳細統計數字如下：

	一九七八年九月		一九七九年六月		一九七九年九月				
	批出工程者	開工地盤	受僱人數	開工地盤	受僱人數	開工地盤	受僱人數		
工務司署	三一〇	二〇〇	六五	二六八	一七五	二	二四四	一六七	四二
房屋署	五一	七四	六八	五九	一三五	〇四	七五	一六五	四三
地下鐵路*	二九	七二	七五	三五	六六	四七	二九	五八	一一
私人建築業	八二〇	三三一	一六三	八三八	三七八	四八	八五七	四〇九	八六
總數	一二一〇	六七九	七一	一二〇〇	七五五	五一	一二〇五	八〇〇	八二

*註：地下鐵路屬下之建築地盤，是指在本年九月間正在進行合約工程的地盤。

以上統計數字之詳細分類可向統計處就業與薪酬統計組查詢。

政府與家計會合作好
本港家庭計劃成績佳

香港在推行家庭計劃方面的突出成就，係屬政府與非政府機構之間緊密合作之功勞。

醫務衛生處處長唐嘉良醫生今日（星期五）在香港家庭計劃指導會週年大會中致詞時，作以上表示。

他說，這種合作於一九七三年已經展開。當時在家庭計劃指導會邀請下，醫務衛生處即在屬下所有母嬰健康院直接提供家庭計劃服務。

唐處長指出，政府與家計會之間的真正合作精神是「導致家庭計劃事業在本港獲得優異成就的一個重要的因素。」

為維持此種精神，政府已經甚為着意繼續給予財政支持，按年撥款補助。去年的補助款項達二百萬元。

唐處長又說：「政府已在種種可能範圍內支持家庭計劃指導會。政府與家庭計劃指導會的任務已確切分明，而由於數年來的經驗，彼此關係越來越密切。」

唐處長又對家庭計劃指導會為廣大市民服務，大加表揚。他說：該會在家庭計劃運動方面，於初期日子，是為開路先鋒，其後，亦走在該運動的前列。

「多年來的巨大成就，貴會已建立成爲在家庭計劃方面一馬當先的機構，給需要的人提供服務，帶來幸福。」

本港發展為工商業中心 工業實用科目日趨重要

教育司陶建今日（星期五）稱，在全港的官立、津貼及按位資助學校中，超過百分之七十五的校內課程包括實用或工業科目。

陶氏在中華廠商會的獎學金頒贈儀式中致詞時說：「在全港二百七十七間官立、津貼（包括職業先修學校）及按位資助學校中，共有二百〇八間設有一科或以上的實用或工業科目。」

他說，第一間中央工場或實用科目教學中心計劃在一九八一年九月啓用。

實用及工業科目是必須的，因為香港已成為先進的製造及商業中心，「而工業及實用科目除在專上學院教授之外，必須成為中學課程的重要部份。」

陶氏又指出，本港的教育系統必須是就本地環境需要形成，而非由外國輸入一套不調協的系統。

他說：「同時，該系統並應保留我們傳統教育系統的部份必要特徵。」

獲得獎學金的學生，均正攻讀工業課程或就讀工業或職業先修學校。

政府加強保護環境工作

在制訂本港環境保護政策方面擔任重要角色的政府環境保護組，現正增加人手，以便有充份人力可以繼續搜集所需資料，從而根據此等資料將工作方針發展。

該組刻已在報章刊登廣告，招請科學及工程人才。擔任組內四個主要單位的新設職位。該四個單位負責有關空氣污染、水污染、噪音暨震動。以及固體廢物處理的工作。

每一單位將進行污染調查工作。利用先進的電子儀器以確定現時香港的污染問題程度及污染程度趨勢。該等單位並評估各特殊工業及新發展對環境的影響。該

各單位的其他活動包括分析本港調查所得的資料以及來自外國的資料。制訂適合本港特殊情況的有關政策和法例等。

新職員必須具有大學或理工學院畢業資格。至於申請較高級職位者，更須擁有有關職務之工作經驗。

政府環境保護顧問兼該組主管聶德博士謂：「此等職位給予本港科學家及工程師一個良好的機會，為社會的未來福利作出貢獻。」

「環境保護是一項相當新的工作。所涉及的範圍非常多元化，我們必須聘請各方面之科學及工程人材。應用彼等所接受的訓練及經驗為香港所面對的環境問題尋求解決方法。」

聶德博士說：「我們所希望得到的人才要敢於將教科書上的辦法拋開，而用新的觀點來面對我們需要應付的工作。化學家、物理學家、生物學家、數學家暨電子、機械和土木工程師與其他有專業人才都可以成為我們準備成立的一個充滿活力的隊伍之一員。」

這些職位均是經過試用期後，即成為永久性質及可享受長俸編制的公務員職位。招聘廣告將在本月十五日和二十九日在報章上刊出。截止申請日期為一九八零年一月十二日。

新蒲崗工廠百餘間 物品阻塞 走火通道

消防處發出滅除火警危險通知

消防事務處防火組人員，今日（星期五）突擊檢查新蒲崗區工廠之防火情況。

在突擊檢查時，該組人員共發出一百二十四份滅除火警危險通知書，並將向另外八間以前曾接獲通知而仍未能改善其防火情況的工廠，發出傳票。

消防事務處發言人今日指出有一百零四間工廠，因為阻塞走火通道而被該處人員發出滅除火警危險通知書。

他說：「該等工廠必須於七十二小時之內移去阻塞走火通道的物品，否則將被稟控。」

「如果他們不遵照通知書辦理，則有被罰款最高達二千元之虞，另外，每過期一天，則加罰四十元。」

發言人指出其餘的二十張通知書是發給予部份裝有一種迴旋式金屬門的工廠，這種門於開啓狀態時，會阻塞走火通道。

防火組人員又發現十四宗非法在天台蓋搭作工業用途的建築物。並已通知勞工處採取行動。

在這個歷時三小時三十分鐘的檢查中，防火組人員特別注意電梯出口通道、樓梯及天台出路等的暢通情況。

今次之檢查行動是由消防區長關世堯率領三十名消防人員進行，共檢查了三百六十二間工廠。

新界葵涌公立圖書館
下週一辦「全息學講座」

新界市政署轄下之葵涌公立圖書館，將於星期一（二月十七日）下午三時半，在館內的推廣活動室，舉辦第二次普及科學講座，講題是「全息學及其應用」。

簡單來說，全息學就是利用激光來創造出立體映象的過程，而此過程是用相機或不用相機來拍攝均可。

是項講座由天文台的黃松明博士以中文主講，是葵涌公立圖書館及香港科學協進委員會聯合舉辦的一項推廣活動。

黃博士表示：「普通的攝影只攝取由攝影目標所反射出來的光的強度，然而「全息學」除此之外，還攝取該目標的相位。」

「於是該目標所折射的標準激光光綫被紀錄後，便構成一千涉圖紋。」

此激光照射成之圖片稱為「全息圖」。

黃博士解釋稱，在觀看此全息圖時，只要把頭上下及左右移動，便可以看到所攝取的目標的透視圖。

他說：「全息學可作多方面之應用，如用於干涉量度學、立體陳設、圖紋辨認、無破壞作用之試驗及資料貯存。」

屆時，黃博士還會以幻燈片及全息圖樣本來介紹此「全息學」。

長洲清潔日
本週末舉行

長洲清潔運動將於本週末（十二月十五日）舉行「長洲清潔日」。

這次在長洲舉行之清潔運動是全港清潔運動一部份。由新界市政署聯同離島理民府及長洲鄉事委員會舉辦。由上月開始，直至星期日（十二月十六日）結束。

在運動舉行期間，新界市政署潔淨組員工四出巡視，勸諭居民保持地方清潔。

為響應這次清潔運動，大約二百二十名長洲小學及中學的學生，將在明日之「清潔日」分爲十隊，前往新界市政署潔淨組員工在巡視時所挑選出的十個清潔黑點，清除垃圾及廢物。

新界市政署發言人今日（星期五）表示，該等廢物大部份是建築廢料及被棄置的傢俬雜物。

他說：「由於很多原居於市區的市民移居長洲，故此住宅樓宇不斷興建，而有些不顧公德的市民把建築廢料及傢俬雜物隨處棄置。」

此外，長洲清潔運動籌備委員會以「清潔長洲」爲主題，舉辦作文及圖畫比賽。入選作品現正在長洲的青年康樂中心展覽，而頒獎儀式亦會在本週末假該中心舉行。

消防處副處長談論
將來防火設備趨勢

消防事務處副處長李賢今日（星期五）談論有關防火工作之展望。

他說：「本人預料現時被認爲是極先進之防火用具如鐳射熱力探測器、庇護層等亦將如自動滅火花灑系統、多條走火通道及屋宇滅火喉一樣成爲建築物之一部份設備。」

李氏是在英國屋宇裝備工程師學會（香港分會）主辦之會議席上，作以上表示。

李氏論文名為「屋宇裝備工程師及消防事務處人員、對於滅除樓宇火警危險方面所擔任之角色」，使出席人士對消防事務處之工作與宗旨有深切了解。

他強調說，該處屬於被動式之工作並不等於是消極性，該處為興建樓宇有關之人士提供保護生命與財產的方法之意見，為其中一項最珍貴的服務。

李氏在結束其談話時謂：「本人盼望本處與英國屋宇裝備工程師學會（香港分會）互相保持聯絡，以達到防火之目的。我們均為高度專業人才，保護生命是我們應份擔當的工作，而此項工作一部份有賴於安裝適當效能之防火系統，而該等設備與其負責設計安裝之人員是有密切的關係。」

英國屋宇裝備工程師學會（香港分會）成立近一年。該會每月均舉行會議，研討就屋宇裝備事務所提交的專文，今日的聚會即屬此類會議。

分會主席陶學祺說：「李賢先生之意見正好強調在代表本港專業屋宇裝備工程師的觀感和技能方面，我們所扮演的角色。」

陶氏又表示欣賞本地會員，特別是學生會員的熱誠。他說：「在香港我們共有二百四十名本地會員，而今日出席會議的人數達一百五十人，可見我們已經引起強烈的興趣。」

陶氏續稱：「本港一直缺少一個可供屋宇裝備工程師交流意見之集會，因此，倫敦之學會總會支持在本港設立分會之決定，受到各方面的歡迎。」